



Avis d'appel à la concurrence

Marché de prestations d'interprétariat et de traduction

(Réf. PLACE OFPRA202205 - BOAMP – Avis n° 22-92841 – JOUE n°2022/S 130-369387)

Acheteur public :

Office Français de Protection des Réfugiés et Apatrides
Etablissement public de l'Etat
201, rue Carnot
94136 Fontenay-sous-Bois cedex

Contact : pôle marchés

E-mail : marches@ofpra.gouv.fr

Objet du marché et description du marché :

Le présent marché a pour objet à titre principal la prestation de services d'interprétariat permettant l'audition de demandeurs d'asile et du statut d'apatride ainsi que de personnes placées sous la protection de l'OFPRA dans le cadre des missions d'instruction de la demande d'asile et du statut d'apatride et du suivi de la protection internationale dévolues à l'établissement.

Le marché porte à titre secondaire sur la prestation de services de traduction écrite de documents rédigés en langue étrangère vers le français ou inversement. Les documents à traduire concernent principalement l'instruction de la demande d'asile, de manière générale ou en lien avec des dossiers particuliers, l'information des demandeurs d'asile et du statut d'apatride et des bénéficiaires d'une protection internationale ou encore la communication extérieure de l'OFPRA.

Procédure : Le marché est passé en procédure formalisée, en appel d'offre ouvert.

Allotissement : Le présent marché est alloti de la manière suivante :

Lot 1 :	Continent Indien (Est)
Lot 2	Continent indien (Ouest)
Lot 3 :	Asie du Sud
Lot 4 :	Asie Orientale et du sud est
Lot 5	Europe – Asie mineure
Lot 6	Maghreb, Proche et Moyen Orient, Afrique Saharienne

Lot 7	Europe orientale et Caucase
Lot 8	Monde iranien et Asie centrale
Lot 9	Europe balkanique et centrale
Lot 10	Afrique de l'ouest
Lot 11	Afrique anglophone
Lot 12	Afrique centrale et orientale – Océan indien
Lot 13	Corne de l'Afrique
Lot 14	Bassin Caraïbe et Amérique latine
Lot 15	Langue des signes

Variante : Les variantes ne sont pas autorisées.

Délai d'exécution : Le marché est conclu pour une durée initiale allant de la date de notification jusqu'à sa date anniversaire. Le marché est reconductible tacitement trois fois à sa date anniversaire sans que sa durée maximale ne puisse excéder quatre ans.

Lieu d'obtention du dossier de consultation : Le dossier de consultation des entreprises (DCE), le règlement de la consultation (RC) le cahier des clauses particulières (CCP) sont consultables sur la plateforme des achats de l'Etat (PLACE) à l'adresse suivante :

<https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=entreprise.AccueilEntreprise>

- Référence de la consultation : OFPRA202205

Date limite de remise des offres : le Lundi 29 Août 2022 à 12h00

Date limite des questions : Le Lundi 22 Août 2022

Critères de sélection :

L'offre économiquement la plus avantageuse sera appréciée en fonction des critères composition de l'équipe dédiée (40%), Organisation du travail (10%) et de la valeur financière (50%).

Le prix est analysé au regard du BPU proposé, la composition de l'équipe dédiée et l'organisation du travail au regard des sous-critères constituant le mémoire technique et énoncés dans le règlement de la consultation.

Seules les offres des candidats dont les capacités financières, techniques et professionnelles seront jugées suffisantes seront analysées.

Qualité et capacité du candidat :

Document à produire obligatoirement par le candidat à l'appui de sa candidature, outre les pièces attestant de ses qualifications professionnelles sont prévus au règlement de la consultation et dans les avis d'appels à la concurrence publiés sur la plateforme PLACE et BOAMP.

Délai de validité des offres : 4 mois à compter de la date limite de dépôt des offres, ce délai est susceptible d'être prolongé de deux mois par décision du pouvoir adjudicateur.

Date de la publication du présent avis : 08 Juillet 2022